(Inscriçao)(Application)(đăng ký)(应用)(Áp dụng)

<https://logoform.jp/form/6gRD/939829>



**Minowa Town Japanese Class “Thursday Friends”**

**Venue**

 Minowa Industrial Support Center 2F ( Sangyou Shien Ceter Minowa)

(Minowa-machi　Nakaminowa 10286-1)

**Class Concept**

* This is a class where you can study Japanese that is useful for living in the local community.
* We place importance on everyone who participates in the class becoming “friends”.
* We place importance on learning about the structure of the local community through lectures delivered by public organizations including the town hall, and on experiencing Japanese and other cultures.

**Eligibility**

* People who live or work in Minowa Town
* People aged 16 and over
* People who can read hiragana and katakana
* People who can attend classes (face-to-face)
* When applications for the class are accepted, please apply at the Minowa Town Hall. If you want to join the class in the middle of the term, please make a reservation at the Minowa Town Hall and then visit the class.

**Date and time**

Thursdays, 8:30 - 10:00

The year is divided into three terms.

1st term: April 24, May 8, May 22, June 12, June 26,

July 10, July 24 → 7 sessions in total

2nd term: August 7, August 21, September 11, September 25, October 9,

October 23, November 6, November 20 → 8 sessions in total

3rd term: December 11, January 8, January 22, February 5, February 19,

March 5 → 6 sessions in total,

21 sessions per year

**Capacity：**15 people**Fee：**Free

**What to bring：**Notebook, writing utensils

**Aula de língua japonesa na cidade de Minowa “Amigos de quinta-feira”**

**Local：**

 Centro de Apoio Industrial Minowa 2F ( Sangyou Shien Center Minowa)

Enderço: Minowa　machi　Nakaminowa 10286-1)

**Conceito de aula**

* Esta é uma aula para estudar a língua japonesa útil para a vida cotidiana na comunidade.
* Damos importância ao fato de os participantes da aula se tornarem “amigos”.
* Valorizamos a experiência de aprender sobre a estrutura da comunidade local e de entrar em contato com a cultura do Japão e de outros países por meio de palestras dadas por instituições públicas, incluindo a prefeitura.

**Grupo-alvo**

* Pessoas que moram ou trabalham em Minowa
* Pessoas com 16 anos ou mais
* Pessoas que saibam hiragana e katakana.
* Pessoas que possam comparecer às aulas (presencialmente).
* Inscreva-se para uma aula na Prefeitura de Minowa quando o período de inscrição for aberto. Se você quiser participar no meio do período, marque um horário na Prefeitura de Minowa antes de vir.

**Data e horário**

Quintas-feiras, das 8h30 às 10h.

**O ano é dividido em três períodos.**

* 1º período: 24 de abril, 8 de maio, 22 de maio, 12 de junho, 26 de junho,10 de julho, 24 de julho → 7 sessões no total.
* 2º período: 7 de agosto, 21 de agosto, 11 de setembro, 25 de setembro, 9 de outubro,23 de outubro, 6 de novembro, 20 de novembro → 8 sessões no total
* 3º período: 11 de dezembro, 8 de janeiro, 22 de janeiro, 5 de fevereiro, 19 de fevereiro, 5 de março　→ 6 vezes no total

 Total 21 vezes/ano

**Capacidade：**　15 pessoas

**Dinheiro：**　Gratuito

**O que leva**r：Caderno de anotações, utensílios de escrita

**轮町日语班“周四之友”**

**地点**

 箕轮町产业支援中心2楼（箕轮町中箕轮10286-1）

**班级理念**

 这是一个学习对当地生活有用的日语的班级。

 我们重视每一位参与班级学习的朋友。

 我们还重视通过市政厅等公共机构提供的讲座了解当地社区的结构，以及体验日本和其他文化。

**参加资格**

 在箕轮町居住或工作的人

16岁以上的人

会读平假名和片假名的人

可以参加课程（面对面）的人

接受课程申请后，请在箕轮町政府申请。如果您想在学期中途参加课程，请在箕轮町政府预约，然后去上课。

**日期和时间**

 星期四，8:30-10:00

一年分为三个学期。

第一学期：4月24日、5月8日、5月22日、6月12日、6月26日、

7月10日、7月24日 → 共7场

第二学期：8月7日、8月21日、9月11日、9月25日、10月9日、

10月23日、11月6日、11月20日 → 共8场

第三学期：12月11日、1月8日、1月22日、2月5日、2月19日、

3月5日 → 共6场，

每年 21 届

**名额**15人

**费用**免费

**所需物品**笔记本、书写工具

**Kelas Bahasa Jepang Kota Minowa “Kamis Berteman”**

**Tempat**

 Pusat Dukungan Industri Minowa 2F ( Sangyou shien Center )

 (10286-1, Nakaminowa, Minowa)

**Konsep kelas**

* Ini adalah kelas untuk mempelajari bahasa Jepang yang berguna untuk kehidupan sehari-hari di masyarakat.
* Kami mengutamakan peserta kelas untuk menjadi “teman”.
* Kami menghargai pengalaman belajar tentang struktur komunitas lokal dan bersentuhan dengan budaya Jepang dan negara lain melalui ceramah yang diberikan oleh lembaga publik termasuk balai kota.

**Kelompok sasaran**

* Orang yang tinggal atau bekerja di Minowa
* Orang yang berusia 16 tahun ke atas
* Orang yang mengetahui huruf hiragana dan katakana.
* Orang yang bisa datang ke kelas (tatap muka).
* Silakan mendaftar kelas di Balai Kota Minowa saat periode pendaftaran dibuka. Jika Anda ingin bergabung di tengah-tengah periode, silakan membuat janji temu di Minowa Town Hall sebelum berkunjung.

**Tanggal dan waktu**

 Kamis, pukul 8:30-10:00 pagi.

Tahun ini dibagi menjadi tiga periode.

Semester 1: 24 April, 8 Mei, 22 Mei, 12 Juni, 26 Juni,

10 Juli, 24 Juli → Total 7 sesi

Semester 2: 7 Agustus, 21 Agustus, 11 September, 25 September,

9 Oktober,23 Oktober, 6 November, 20 November → Total 8 sesi

Semester 3: 11 Desember, 8 Januari, 22 Januari, 5 Februari, 19 Februari,

5 Maret → 6 sesi total,

21 sesi per tahun

**Kapasitas**

 15 orang

**Biaya**

 Gratis

**Apa yang harus dibawa**

 Buku catatan, peralatan tulis

Lớp học tiếng Nhật tại thị trấn Minowa “Những người bạn thứ năm”

Địa điểm

 Trung tâm hỗ trợ công nghiệp Minowa 2F ( Sangyou Shien Ceter Minowa)

(Minowa-machi Nakaminowa 10286-1)

Khái niệm lớp học

 Đây là lớp học nơi bạn có thể học tiếng Nhật để có thể sử dụng trong cuộc sống tại cộng đồng địa phương.

 Chúng tôi coi trọng việc mọi người tham gia lớp học đều trở thành “bạn bè”.

 Chúng tôi coi trọng việc tìm hiểu về cấu trúc của cộng đồng địa phương thông qua các bài giảng do các tổ chức công cộng cung cấp, bao gồm cả tòa thị chính, cũng như việc trải nghiệm nền văn hóa Nhật Bản và các nền văn hóa khác.

Điều kiện đủ

 Những người sống hoặc làm việc tại thị trấn Minowa

 Người từ 16 tuổi trở lên

 Những người có thể đọc hiragana và katakana

 Những người có thể tham gia lớp học (trực tiếp)

 Khi đơn đăng ký lớp học được chấp nhận, vui lòng nộp đơn tại Tòa thị chính Minowa. Nếu bạn muốn tham gia lớp học vào giữa kỳ, vui lòng đặt chỗ tại Tòa thị chính Minowa và sau đó đến lớp.

Ngày và giờ

Thứ năm, 8:30 - 10:00

Năm được chia thành ba học kỳ.

Học kỳ 1: Ngày 24 tháng 4, Ngày 8 tháng 5, Ngày 22 tháng 5,

Ngày 12 tháng 6, Ngày 26 tháng 6,

Ngày 10 tháng 7, ngày 24 tháng 7 → Tổng cộng 7 buổi

Học kỳ 2: Ngày 7 tháng 8, Ngày 21 tháng 8, Ngày 11 tháng 9,

Ngày 25 tháng 9, Ngày 9 tháng 10,

Ngày 23 tháng 10, ngày 6 tháng 11, ngày 20 tháng 11 → Tổng cộng 8 buổi

Học kỳ 3: Ngày 11 tháng 12, Ngày 8 tháng 1, Ngày 22 tháng 1,

Ngày 5 tháng 2, Ngày 19 tháng 2,Ngày 5 tháng 3 → Tổng cộng 6 buổi,

21 buổi học mỗi năm

Sức chứa: 15 người Phí: Miễn phí

Những gì cần mang theo: Sổ tay, đồ dùng viết